

Millumlanda reglur um útinnan av revsing v.m.

Vilhelm Johannesen, landsstýrismaður hevur lagt uppskot fyrri tingið um millumlanda reglur um útinnan av revsing v.m. Løgtingið verður at samtykkja at lóg frá 1986 »om international fuldbyrdelse af straf m.v.« og Europa-sáttmáli »om overførelse af domfældte« verða lýst at galda í Føroyum.

Eftir umrøddu lógum og sáttmálum kunnu persónar, ið eru dømdir at sita í útlandinum, undir ávisum treytum verða fluttir til teirra heimland at sita.

Í viðmerkingunum verður annars sagt:

»Fyrir at verða heimfluttur krevst, at ein sjálvur ella verjin góðkennir hetta, at dóms-

valdið samtykkir, og at danska lógmalaráðið eisini góðkennir heimflytingina.

Fyrir at verða fluttur til Danmarkar at sita, skulu eisini fylgjandi treytir verða loknar:

a) Viðkomandi skal hava danskan heimarrætt, ella hava fastan bústað í Danmark (Føroyar og Grønland iroknað),

b) dómur og revsing longd eru endalig.

c) í minsta lagi 6 mánaðir eru eftir av revsingini (undantak kann veitast),

d) lógarbrotið, ein er dømdur fyrri, eisini skal metast sum lógarbrot í Danmark.

Høvuðsreglan er, at revsingin verður umskipað til ein danskan dóm. Í hesum ferri er

ikki møguligt at siga frammanundan nakað itøkiligt um slag ella longd av revsing í Danmark.

Upprunaliga revsingin skal umskipast av einum danskum rætti, soleiðis at viðkomandi fær eina revsing, sum svarar til hana, viðkomandi hevði fingið, um viðkomandi hevði framt lógarbrotið í Danmark.

Eftir reglunum í sáttmálanum kann umskipaða revsingin ikki gerast harðari ella longri enn upprunaliga revsingin, og øll tíðin, viðkomandi hevur sitið í fongsli í dómstóðinum, skal dragast frá.

Í summum førum vil dómstóðið tó ikki samtykkja yvirflyting, um so er, at revsingin verður umskipað til ein danskan dóm. Í slíkum førum hevur danski lógmalaráðharrin møguleika at áseta, at yvirflyting kann fara fram eftir reglum um framhaldandi revsing sum í dómstóðinum.

Landfútin, sum hevur havt málið til ummælis, hevur úttalað, at lógin og sáttmálin úttan broytingar kunnu setast í gildi í Føroyum.

bosal

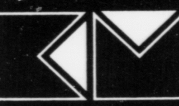


ÚTSTOYT
Esmar Simonsen
3813 Fuglafjørður

HYGG HER



ATLAS
køkar og
hvitvørur



KOKSMIDSTØÐIN
Tlf. 14477



Eysturoyar Røktar- og ellisheim

Runavík

Hesi stovr eru leys at søkja:

2 fulltíðar sjúkrasystrastørv til setanar skjótast.

1 fulltíðar sjúkrasystrastarv frá 1.4.-87 til 15.8.87.

Eitt 0,67-tíðar sjúkrasystrastarv frá 14.3.-87 til 1.10.87.

Summarfrítíðaravloysarar fyri sjúkrasystrar frá 1.5.87 til 30.9.87.

1 fulltíðar sjúkráhjálparastarv frá 1.3.87 til 1.3.88.

1 fulltíðar sjúkráhjálparastarv frá 1.4.87 til 15.8.87.

Eitt 0,5-tíðar sjúkráhjálparastarv frá 1.3.87 til 1.10.87.

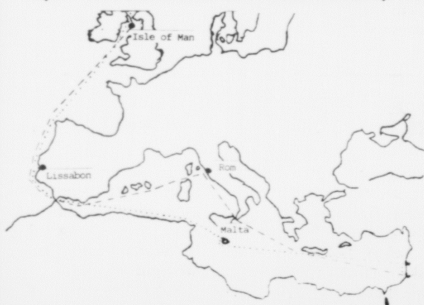
Summarfrítíðaravloysarar fyri sjúkráhjálparar frá 1.5.87 til 30.9.87.

Umsókn verður at senda skjótast gjørligt og í seinasta lagi **20.2.1987**.

Nærri stovrunum viðvíkjandi fæst at vita frá fyrstðummanninum á heiminum.

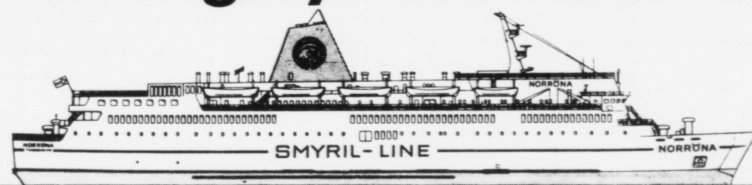


Í apríl mánað er meðalhitið í Ísrael oman fyrri 20 stig



SUDUREFTIR?? — JA, HVÍ IKKI

Farið ógloymandi ferð við



NORRÖNU

til Ísraels 3. apríl

Á túrinum umborð á NORRÖNU greiðir Svenning av Lofti frá søgu Ísraels og vísir ljósmyndir haðani.

Úr Føroyum fríggjadagin 3. apríl
Í Portugal týsdagin 7. apríl
Á Malta leygardagin 11. apríl

Í Ísrael 14. — 21. apríl
Í Italia 25. og 26. apríl
Á Isle of Man leygardagin 2. mai

Seinasta freist at tekna seg
er mánadagin 9. februar.



SMYRIL LINE
TLF. 15900

Njótt Meðalhavs-sólina
umborð á
NORRÖNU